

CESI

CESI S.p.A.
Via Rubattino 54
I-20134 Milano - Italy
Tel: +39 02 21251
Fax: +39 02 21255440
e-mail: info@cesi.it
www.cesi.it

Schema di certificazione

CESI-ATEX

PRD N. 018B
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

ATEX-56003474-1-IT

CERTIFICATO

1 0 3 1



[1] SUPPLEMENTO A CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO

[2] **Apparecchiature o Sistemi di Protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive**
Direttiva 2014/34/UE

[3] Numero del Supplemento al Certificato di Esame UE del tipo:

CESI 03 ATEX 074 /05

[4] Prodotto: Armature illuminanti serie EXEL-...

[5] Costruttore: **CORTEM S.p.A.**

[6] Indirizzo: Via Aquileia 10, I - 34070 Villesse (GO), Italia

[7] Questo supplemento conferma la validità del certificato di esame CE del tipo nr CESI 03 ATEX 074, relativo al prodotto progettato e costruito in conformità con le prescrizioni di detto certificato e lo estende includendo le varianti specificate nell'allegato a questo supplemento [15] e ai documenti in esso riportati.

[8] Il CESI, organismo notificato n. 0722 in conformità all' articolo 17 della Direttiva 2014/34/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 Febbraio 2014, certifica che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto e la costruzione di prodotti destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.
Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n. EX- B6020158

[9] Ai sensi dell'articolo 41 della direttiva 2014/34/UE, i certificati di esame CE del tipo emessi con riferimento alla direttiva 94/9 /CE, che erano in essere prima della data di applicazione del 2014/34/UE (20 aprile 2016) restano validi anche ai sensi della Direttiva 2014/34/UE. Questi supplementi ai certificati di esame CE del tipo ed eventuali nuove emissioni, possono continuare a mantenere il numero del certificato originale rilasciato prima del 20 aprile 2016

[10] Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che il prodotto è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.

[11] Questo CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove del prodotto specificato in accordo con la Direttiva 2014/34/UE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura del prodotto. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.

[12] Il prodotto deve riportare almeno i seguenti contrassegni:

II 2GD
Ex de mb IIC T4 Gb oppure Ex de IIC T4 Gb
Ex tb IIC T70°C, T80°C Db
IP66

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

Data di emissione 30/09/2016

Elaborato
Sergio Mezzetti

Verificato
Mirko Balaz

Approvato
Roberto Piccin

CESI S.p.A.

Testing & Certification Division
Business Area Certification

Il Responsabile
(Roberto Piccin)

[13]

Allegato

[14] **SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 03 ATEX 074 /05**

[15] **Descrizione delle varianti**

- Nuovi portalampade tipo CORTEM G-0598
- Supporti per porta lampade tipo G-0598

Descrizione delle apparecchiature

Le armature illuminanti della serie EXEL-..., sono realizzate con un corpo in poliestere rinforzato con fibra di vetro ed una parte trasparente in policarbonato. Esse prevedono l'uso di lampade tubolari fluorescenti con attacco bi spina G13 e portalampade tipo G-0598 con certificazione separata (certificato CESI 15ATEX 036U). Le armature illuminanti della serie EXEL-..., possono essere utilizzate per tre tipologie di servizio: normale, normale + emergenza, sola emergenza.

Le armature illuminanti serie EXEL-..., possono essere assemblate con reattori elettronici, con certificazione separata, tipo EB... (CESI 00ATEX 031U) oppure tipo EBV-1 (CESI 13ATEX 034U)


In funzione della tipologia di servizio e del reattore assemblato, le armature illuminanti della serie EXEL.. possono avere le seguenti marcature:

Armature illuminanti con reattore elettronico EB...

 **II 2GD**
Ex de IIC T4 Gb per servizio normale + emergenza
Ex tb IIC T70°C, T80°C Db
IP66

Armature illuminanti con reattore elettronico EBV-1

 **II 2GD**
Ex de mb IIC T4 Gb per servizio normale + emergenza
Ex tb IIC T70°C, T80°C Db
IP66

 **II 2GD**
Ex de IIC T4 Gb solo per servizio emergenza con unità EI-58
Ex tb IIC T70°C, T80°C Db
IP66

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

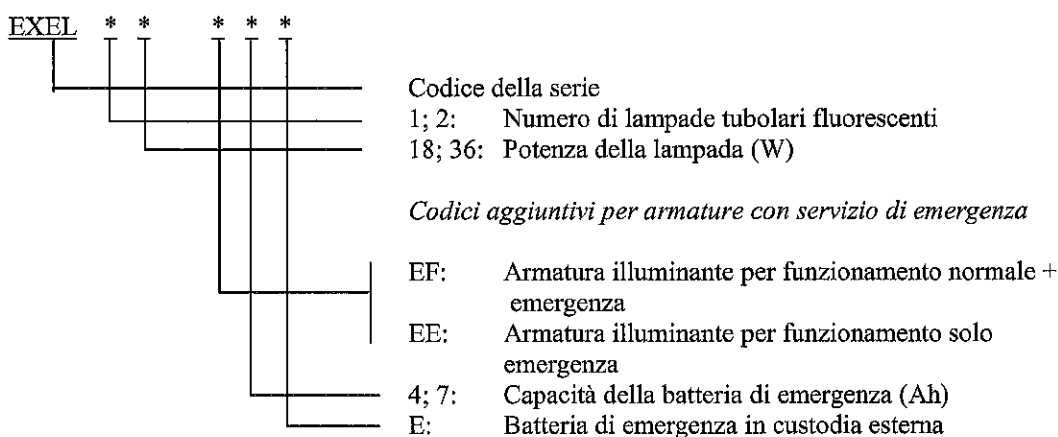
[13]

Allegato

[14] **SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 03 ATEX 074 /05**

Descrizione delle apparecchiature (segue)

Le armature illuminanti della serie EXEL-... sono identificate dal seguente codice:



Caratteristiche elettriche assegnate alle armature illuminanti serie EXEL...

Potenza nominale:	1x18W, 1x36W, 2x18W or 2x36W
Frequenza:	50/60Hz
Numero di lampade:	1 o 2 tubi fluorescenti T8 con attacco G13
Grado di protezione	IP 66 (EN 60529)
Tensione batteria NiCd:	6V
Capacità batteria NiCd:	4Ah oppure 7Ah

Armature illuminanti con reattore elettronico EB:

Tensione nominale:	110/230/240Vac	110/230/240 Vdc
Tensione operativa:	100÷264Vac	100÷264Vdc

Armature illuminanti con reattore elettronico EBV-1:

Tensione nominale:	110/230/240Vac	110/230/240 Vdc
Tensione operativa:	99÷264Vac	99÷264Vdc

Armature illuminanti per solo servizio in emergenza con unità EI-58:

Tensione nominale:	110/230/240Vac	110/230/240 Vdc
Tensione operativa:	100÷264Vac	100÷264Vdc

Temperatura ambiente

- 40°C ÷ + 55°C
- 20°C ÷ + 50°C per armature illuminanti con batterie interne
- 20°C ÷ + 55°C per armature illuminanti con batterie installate in custodia esterna

Entrata cavi

Gli accessori utilizzati per le entrate di cavo e per chiudere i fori non utilizzati devono essere certificati in accordo alle norme EN 60079-0, EN 60079-7 ed EN 60079-31.

Il minimo grado di protezione IP66 deve essere garantito in accordo alla norma EN 60529.

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.

[13]

Allegato

[14] **SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 03 ATEX 074 /05**

Classe di temperatura e massima temperatura superficiale

Tipo di armatura illuminante	Temp. Ambiente	Classe di Temp.	Massima Temp. Sup	Note
EXEL-118 EXEL-218 EXEL-136 EXEL-236	- 40°C ++55°C	T4	T80°C	Nessuna
EXEL-118EF4 EXEL-118EF7 EXEL-218EF4 EXEL-218EF7 EXEL-118EE4 EXEL-118EE7 EXEL-136EF4 EXEL-136EF7 EXEL-236EF4 EXEL-236EF7 EXEL-136EE4 EXEL-136EE7	- 20°C + +50°C	T4	T70°C	Pacco batterie installato all'interno dell'armatura illuminante
EXEL-118EF4E EXEL-118EF7E EXEL-218EF4E EXEL-218EF7E EXEL-118EE4E EXEL-118EE7E EXEL-136EF4E EXEL-136EF7E EXEL-236EF4E EXEL-236EF7E EXEL-136EE4E EXEL-136EE7E	- 20°C + +55°C	T4	T80°C	Pacco batterie installato in custodia separata

- La minima temperatura ambiente di installazione per armature illuminanti con reattore EBV-1 è - 40°C; CORTEM garantisce il funzionamento fino a temperatura ambiente minima di - 25°C
- La minima temperatura ambiente per armature illuminanti con pacco batteria per emergenza è -20°C.
- Le armature illuminanti che operano in emergenza installate con temperatura ambiente fino a +55°C devono essere fornite con pacco batteria installato in custodia separata.

Avvertenze di targa

Per tutte le armature illuminanti

“Attenzione alle cariche elettrostatiche! Pulire solo con panno umido o prodotti antistatici”

Per armature illuminanti in funzionamento normale:

“Attenzione: Non aprire sotto tensione”

Per armature illuminanti in funzionamento di sola emergenza:

“Non aprire quando può essere presente un'atmosfera esplosiva”

[16] **Rapporto n° EX- B6020158**

Prove individuali

Sulle armature illuminanti serie EXEL-... deve essere eseguita la prova dielettrica a 1,5 KV tra i morsetti e la terra, (in conformità al par. 7.1 della EN 60079-7) per almeno 60 sec.

[17] **Condizioni speciali per un utilizzo sicuro**

Nessuna

[13]

Allegato

[14] **SUPPLEMENTO AL CERTIFICATO DI ESAME UE DEL TIPO n. CESI 03 ATEX 074 /05**

[18] **Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute**

La conformità ai requisiti essenziali di sicurezza e salute non è influenzata da questa variazione.
I requisiti essenziali di salute e sicurezza sono assicurati dalla conformità alle seguenti norme:

EN 60079-0: 2012 + A11: 2013	Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive - Regole generali.
EN 60079-1 : 2007	Custodie a prova di esplosione "d".
EN 60079-7 : 2007	Modo di protezione a sicurezza aumentata "e"
EN 60079-18: 2009	Modo di protezione mediante incapsulamento "m"
EN 60079-31: 2014	Custodie con modo di protezione "p" per utilizzo in presenza di polveri combustibili

[19] **Documenti descrittivi Prot. EX-B6020168**

- Nota Tecnica Nr. A4-6533 (5 pg.)	Rev. 0	del	31/05/2016
- Disegno n. A1-6532	Rev. 0	del	18/04/2016
- Disegno n. A3-6553	Rev. 0	del	31/05/2016
- Istruzioni di sicurezza F-383 (11 pg.)	Rev. 2	del	18/04/2016
- Fac-simile Dichiarazione UE di conformità n. 0028		del	30/05/2016
- Fac-simile Dichiarazione UE di conformità n. 0151		del	30/05/2016
- Schede materiali (1+2 pg)	Rev. 0	del	31/05/2016

Una copia dei documenti sopra citati è conservata presso l'archivio del CESI.

Storia del certificato

Numero Emissione	Data emissione	Breve descrizione delle varianti
05	2016/09/30	- nuovo portalampade tipo G-0598 e supporto
04	2015/03/27	- nuova Temperatura ambiente max + 55°C - aggiornamento alla nuova edizione di norma: EN 60079-31: 2014
03	2013/09/10	- modifiche costruttive ed elettriche (nuovi componenti) - nuovi intervalli di temperatura ambiente - aggiornamento alle nuove edizioni di norma: EN 60079-0: 2012; EN 60079-18: 2009; EN 60079-31 2009
02	2009/05/08	- modifiche costruttive - nuove caratteristiche elettriche - nuove classi di temperatura - Aggiornamento alle nuove edizioni di norma: EN 60079-0: 2006; EN 60079-1: 2007; EN 60079-7: 2007; EN 61241-0: 2006; EN 61241-1: 2004
01	2006/03/29	- nuova categoria 2GD - nuovo intervallo di temperatura ambiente - nuove caratteristiche elettriche
00	2003/04/04	Prima emissione del certificato CESI 03 ATEX 074

Questo certificato, allegato incluso, può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione.